

吉長日報

本社總發行所設在長春城內西三道街巡警一區南分區五百二十五號(電話第七十三號)●本日兩大張●

本報售價

| | | |
|---------|---------|---------------|
| 外埠 | 吉林省城 | 本埠 |
| 全年洋八元五角 | 全年洋七元五角 | 每號銅圓三枚●全年洋六角 |
| 全年洋八元五角 | 全年洋七元五角 | 半年洋三元五角●全年洋六元 |
| 全年洋八元五角 | 全年洋七元五角 | 全年洋六元 |

寄費在內

日本朝鮮鮮同
外埠歐美各
國照本埠售價
加每月每份
郵費大洋三角
●報資先付●
郵局兌匯未通
之處可用郵票

報費 除本省
外一律

照各埠

通用銀

元收取

吉林自治日報社啓事

終休刊時曾登廣告准於本年新正十一日照常出報不意主筆員中途淹滯尙須遲二星期始能蒞吉自應暫緩出版以待來者實行改良爲期匪遠尙希 政學紳商軍警各界鑒而諒之

恭頌巡防馬一營左哨錫哨官麟丁哨長家華駐紮之德威

夫兵以衛民亦有時牧民非兵之過也帶隊表率不督飭不嚴故耳數鎮自填禁以來已三十餘年矣南有深山密林東有
河柳通茂成蘆有之盜無虞不與官兵接仗而賭風亦甚因與長泰接壤往往以賭禁汎界亦即置不聞問所有賭匪一事莫能
禁絕然爲盜源而盜之根株亦遂莫拔矣前有花翎副都統衡慶泰督辦兩次來紮斯土能以懲禁至今紳商士庶感戴不忘
自本年五月間錫丁兩官長接事以來惟以緝賊禁賭爲急務不分晝夜梭巡嚴以禁覓以勸諭未嘗搜拔不事苛罰七
個月之內無一盜案一賭局即紳兵無憾毫外得且爲感恩石端者表必正流潔者源須清雖職卑貳備其不愛一分錢
大有古名將之風焉一誠統領調什郭某也雙廟子兩處某等感效倍倍冠萊公之故事事源清雖職卑貳備其不愛一分錢
思威德追慕難忘爰登報端以誌感德之忱云爾

吉林省西放牛溝鎮紳商士庶等公誌

中國留學生總會遷移廣告

込區西五軒町五十二番地 陽函件請送寄本會爲荷

中國留日學生總會啓

奉天振泰報房一零經理

訂京津滬漢各大埠有名之報紙數十家冀閱報諸公隨便選覽自去年十月吉長日報出版以來政社商界各異當欲迎雖時
周年闕而文明志士仍多前來敝處面訂全份并索取舊報藉觀全約者敝處同人刻已與吉長日報社訂立合同奉天全省歸
敝處一手經理今敝處重立新章所有送報專差概加給薪工無論暴風水雹之日亦令按日投送出寄不准間斷以副閱報諸
公之雅意

奉天交涉司署對過振泰報房同人謹啓

國粹者其大特違同人等

天鐸報社廣告

于下一促進憲政立憲爲朝廷所主張國民之希望官撓紳阻意在私圖諮議局開定多法論急進主義尤所贊成本報不恤探已甚之辭鑒當途之聽所冀亟開國會以挽時艱
 世紀之中國一舉一動罔不爲外人所注意他國舉動亦無不關係於我國眼目一提倡實業民貧卽國貧國業所知民資未甚覺本報必綏其不
 而行掩耳而盜兩無當於事實也本報苟有所知必當詳錄并籌方法以告樞庭一宣達民隱一邑一鄉數見冤酷推言全國事可知矣吏弊不盡
 堪終日之狀原其所以然之故俾衆咸知挽救之法惟一宣達民隱
 有實業願俄國資本家企實家注意於此力競生存一宣達民隱
 其或遠適異國受人虐待保護之責莫一宣達民隱
 或任之凡此可慘之情皆在特書之列一宣達民隱
 事者請函至本報事務所並附寄新聞數則以便隨時延訂薪水從優
 發行期定宣統二年二月初日
 事務所上海三馬路寶安里
 延聘訪員凡京師直省各埠及南洋羣島有願爲本報訪

長春官書刷印分局減價廣告

柳冠卿由敝總局議准底款在西三道街日領事署對過新修門市遷移有日謹將本總局批定章規較前特別減價所有各種書籍改良官紙南紙文具儀器無不周備凡購書籍數在百元以上者按定價九五扣二百元以上者九扣零售仍照原定價各埠仕商欲購者請至敝局面議是盼
中國電話八十九號

寄賣法律科講義價錢格外公道 一切刷印物五彩石印鉛印木板刷印精刻木

辯誣告白

去年臘月十四日貴朝呼蘭巡警北區警兵周邵竊取戴姓銅元六十枚一節此必傳聞失實抑或暗中有人造言誣陷爲真也蓋朝俊夜被周某搜時囊中實有銅元票兩張該警兵看畢交還朝俊想因一時慌亂裝在囊外不知何時丟失外人訛傳壞人名譽事因我起何忍昧良謹登告白爲之昭雪

戴朝俊謹白

局員私歷年劣迹

場之鹽私運一萬餘石前往海參崴發賣並未起票所有應納稅釐盡歸腰包此事聞業經委員接辦之初查存鹽少至一萬餘石業經委員接辦之初查存鹽少至一萬餘石議明所獲之利各半平分詎料人心不古見利忘義孫笑山等違違原議不肯將利全數交出林總局委員可查彼此料寫至今尚未了結且該員在復局之時私將公款交伊岳丈在營口開設鹽機又狡計倒閉將錢上腰屨大致因循該去將房屋作抵之事想該委員必有通天手段是當時含糊了結也後調鹽圖補征局復商同伊妻弟朱海庭迭次販運私私自均由日本火車運至昌圖卸在該車站將野山口等公司棧口內陸續分售前後共淨得洋一萬四千五百元之多人所共知莫可隱遁伏思私鹽者上漏國稅下蠹民生者也際茲整頓鹽務之秋我等鹽商尙知大義每以不得販私漏稅之言互相勸勉而林委員身為局員如何廉潔自愛守法奉公乃胆敢迭次串同灘戶私親公然販私實屬貪鄙醜態不法之尤至商販過境落地之稅該局鹽商生計抑且於公家受礙壞給該局小票商販等持小票將鹽運往他處又不能通行受累不淺似此種種作為不獨有碍我鹽商生計抑且於公家受礙壞給該局小票商販等持小票將鹽運往他處又不能通行受累不淺似此種種作為不獨有之害歷年甚多值此立憲時代豈宜有此貪官污吏致碍前途特此登報聲明俾我同業幸不鳴鼓而攻之如有曾受過伊之害者請將事由陸續登報以伸公憤

營蓋鹽商公具

辯白受誣

經朱司馬判結特任悅山樓房一座押抵公款有案可查豈可令不省之徒任意圖私再所指私運鹽斤交卸昌邑圖狩野各家此事尤屬子虛查敝親二月間丁憂旋里十月間始行來奉並未運過一粒鹽斤有狩野松茂三泰山口各公司為証若以無稽之言妄自登報於天理安在至補征之設事實私販自開司之初即立有循環簿據如來鹽若干應補征若干商家隨即登簿局內即發給征票加蓋圖章調銷呈報商有帳簿可稽局有票張考查即外運鹽無論若干即發運票一張照章收小洋一角亦無發給小票連往之理以上所指各節顯係挾一己之私忿而不知自恥自愛捉風捕影妄自誣人試問良心不自愧乎

受誣人謹白

前閱報載去年有朱海庭運鹽交卸敝公司實無此事均係挾嫌誣讎血口噴人敝公司目擊情形代為聲明特此登報以洗不白而保名譽

三泰山口 全具

第三版

元宵佳節停辦公事明日
休刊後天續版

本社謹啓

本社特別通告

現今海內外通商地方工商實業及國
際外交尤居中外競爭之點本報自出版
以來東西各國情形尤為注意曾按日登
列譯件藉廣見聞繼以現在五洲消息凡
關重大者悉載在路透電報此項未備消
息終嫌漏略刻本報已經覓到是報即日
起准按日譯登以饜閱報諸君之望幸垂
察焉

宮門抄

正月初九日 召見軍機 無開抄
正月初十日 召見軍機 無開抄
正月十一日 召見軍機 無開抄
正月十二日 召見軍機 無開抄

上諭

正月初九日內閣奉
上諭張人駿奏奏江蘇等省秋禾被災請將新舊糧價
分別酌減一摺江蘇等省上年入夏以來連遭
雨澤田禾多被淹浸收成歉薄著將新舊糧
價照舊徵收民力實有未逮著加恩著照所請
糧價酌減二成其餘各省秋禾被災情形著
該部知道欽此

上諭張人駿奏奏江蘇等省秋禾被災請將新舊糧價
分別酌減一摺江蘇等省上年入夏以來連遭
雨澤田禾多被淹浸收成歉薄著將新舊糧
價照舊徵收民力實有未逮著加恩著照所請
糧價酌減二成其餘各省秋禾被災情形著
該部知道欽此

正月十二日奉
上諭二月初四日祭社稷壇遣載功恭代
行禮欽此

社說

論府廳州縣自治監督事
(無用)

吾讀府廳州縣自治章程百有五條不禁
有感而言曰府廳州縣地方自治上級地
方自治也上級地方自治其地位介於官
府與下級自治之間含有幾分自治性質
是為立憲國之通例但既名地方自治即
應有自治之精神示與非自治有別精
神何蓋自治範圍內事一任地方團體
之主張不受局外絲毫侵越即地方官
亦第立於監督地位監督之外初無干涉
干涉之利權斯乃一定不刊之論乃原章
第五十六條及九十七九十八九十九等
條規定府廳州縣自治監督事宜獨不憚
一再割削若惟恐自治之萌芽生長也者
吾於是又誦言曰議事會參事會議決及
選舉該管長官有交令覆議或撤銷之權
是府廳州縣地方自治第一受頓挫之點
也然僅曰交令覆議仍許自治團體發舒
意見僅許撤銷不於自治範圍外另表意見
無所得亦未大失況撤銷權限違背法律
兩大條件昭然若揭該管官吏不以莫
須有為主義則地方自治未必即感如何
損害曰預算苟以為不當即得減削之
夫適當不當之界說不明則府廳州縣
之預算難免受監督官之左右是地
方自治上第二受頓挫之點也然減削預
算視增加預算殊有出入雖或地方事業
因之而廢亦國民負擔由是輕矣曰應行
核准事件除批駁外更有改正之權夫既
許批駁又得改正所謂批駁屬行政行為
雖不及亦不過改正乃積極行為矣果許
改正是不啻予監督官以議事會參事
會完全權無數選舉民之意思不值監督
官府之一批駁一改正則所謂自治之精
神何在所與未立憲時官治之差別又何
在聞之君主立憲國立法權操諸國會而
君主獨操其裁可權初未聞於裁可之外
別有刪改之權而必於自治監督兼予以
改正權譬以算式喻之是組織議事會參
事會等於甲數該會議決申請核准之事
件等於乙數監督官府之改正等於零數
甲加乙乘零得數為零是即府廳州縣議
事會參事會之作用之成績斯非余之謔
言準據條文細為解釋實有如此之景象
或謂原章限於申請之範圍內弊或不致
如子所云則應之曰否於此咫尺於彼
尋常春秋一字褒貶所衷欲以浩浩無
之範圍限制監督官府惡意之參加掩耳
盜鈴誰其信吾深願議事會詳晰研究
凡斯類條款有妨自治精神者亟援第一
百零四條之例條議修改庶幾自治之效
有實際也

譯叢

▲德坎拿大商約 柏林電坎拿大財政
大臣已將德坎拿大商約交涉上之轉
輾處作為預備條件德坎拿大商約將藉此構
成
▲美總統之替人 柏林電美總統將來
之繼任者合衆國人民意見推戴前任羅
斯福氏佔其多數
▲布王遊俄 柏林電布爾哈利亞王
在土耳其之北 將次於西二月二十三
號作俄京之遊
▲希臘之現象 柏林電希臘海軍代表
國王宣布反對軍人聯合會軍隊恐慌
殊甚艦隊亦正在準備以為對待
▲四川禁煙之實情 西報載北清時報
重慶通訊四川宣教師調查該省全部禁
止煙情形甫經告竣其報告所云該省
種煙強半禁止殆盡該報通訊員亦深信
此項報告為不誣

第四版

種煙強半禁止殆盡該報通訊員亦深信
此項報告為不誣

小說

燈官 (無用)

街頭人聲鼎沸咸曰燈官來！燈官來！
出視見有四人肩一長木木頭騎一人領
項輝煌形似職官既細審其狀貌庸俗猥
猥令人欲作三日嘔
而所謂燈官者乘木上下盤旋作勢意氣
揚揚甚自得也
旁觀者曰燈官權力巨元宵左右凡郡城
所懸燈有暗昧不明者燈官瞥見立責令
光明之違者輒挾之去罰其錢被罰之家
汲汲遑遑往請釋若負重戾然

要聞

一 東省

韓亡亦大有人欺

韓義兵黨魁李範允前曾
遣其黨人於依蘭溝龍岩坪中村及
鐘城等處起運軍裝欲向韓境
督辦嚴拿解散該黨人等近以日
久防疏復集同志於春春附近俄領之
望海峰等處地方重整旗鼓將假道
某地向韓國慶興清津方面進
發以作孤注一擲之計并聞該黨
此次所得之槍彈皆係某國人由
玻璃包運而來者

東省退難情形

長春新城一帶自禁糧風潮一
起哈爾濱中外商家無不異常注意
希冀減等歐美熱心之法律家

安重根定罪入獄雖經判決死

刑若往東京大法院翻案尚可
飭龍江府將二員刻期驅逐出
境不准逗留

諒為烈士當如此矣

安重根定罪入獄雖經判決死
刑若往東京大法院翻案尚可
飭龍江府將二員刻期驅逐出
境不准逗留

初有此意

後經其胞弟恭根定根
水野鐵田兩辨護士商議均云萬難挽回
僅延時日耳 安重根則一意待罪
不復作控訴之想日前自繕願
書一紙已由典獄呈遞書辭慷慨聞者
悲之

漢河金廠前途

去春直督札委江省文報局總理 鍾觀
察晉珊接辦漢河金廠 晉山兩處
金廠嗣因前總理 劉雲門 觀察
虧累甚鉅接辦無款諸多 棘手會
屢次辭差未果北行 昨聞直督陳
後帥又電飭該道迅速 前往接
辦觀察 仍不願往已專電 辭差
請另委賢員

俄人抗稅交涉

富拉爾基僑居 俄商克羅夫開
設洋酒燒鍋五年酒稅未納
分文屢經交涉局飭令補繳該商抗
不納捐已誌前報昨 交涉局民
政司面商俄領事開庭會審已經
允諾民政司當札委科員單治平會同交
涉局會辦并帶譯定於本月初
八日在俄領事館裁判云

革司參案餘波

前江省民政司倪革司因辦屯墾
舞弊浮支奉旨革職追款嗣經趙司
使查覆以此事均係革司外甥
前充墾局總辦附生 華鑑章與護墾
營管帶補用游擊 華鈞章所為
去冬 經趙司使將華委札交龍江府
看管一面由 錫督奏參 附貢生華
鑑章浮冒鉅款胆大妄為華鈞章倚勢把
持敗壞局務聲名尤為惡劣分別 褫
革昨聞民政司 續奉公署札飭已轉
飭龍江府將二員刻期驅逐出
境不准逗留

海倫至綏化相距二百四十

里為糧米總匯 之區每年運出
境者約有五百萬石去年有 巨商寧
馨園等在綏化府 稟請 由商 集
股築修 海倫至綏化一帶輕便小鐵
路以利運輸 并請由官家 提倡
現經黃太守轉詳公署聞股款已有頭緒
可望成功 將來工程倘竣在東三
省中要可為自辦鐵路之先導云

諒為烈士當如此矣

安重根定罪入獄雖經判決死
刑若往東京大法院翻案尚可
飭龍江府將二員刻期驅逐出
境不准逗留

安重根定罪入獄雖經判決死

刑若往東京大法院翻案尚可
飭龍江府將二員刻期驅逐出
境不准逗留

初有此意

後經其胞弟恭根定根
水野鐵田兩辨護士商議均云萬難挽回
僅延時日耳 安重根則一意待罪
不復作控訴之想日前自繕願
書一紙已由典獄呈遞書辭慷慨聞者
悲之

漢河金廠前途

去春直督札委江省文報局總理 鍾觀
察晉珊接辦漢河金廠 晉山兩處
金廠嗣因前總理 劉雲門 觀察
虧累甚鉅接辦無款諸多 棘手會
屢次辭差未果北行 昨聞直督陳
後帥又電飭該道迅速 前往接
辦觀察 仍不願往已專電 辭差
請另委賢員

俄人抗稅交涉

富拉爾基僑居 俄商克羅夫開
設洋酒燒鍋五年酒稅未納
分文屢經交涉局飭令補繳該商抗
不納捐已誌前報昨 交涉局民
政司面商俄領事開庭會審已經
允諾民政司當札委科員單治平會同交
涉局會辦并帶譯定於本月初
八日在俄領事館裁判云

革司參案餘波

前江省民政司倪革司因辦屯墾
舞弊浮支奉旨革職追款嗣經趙司
使查覆以此事均係革司外甥
前充墾局總辦附生 華鑑章與護墾
營管帶補用游擊 華鈞章所為
去冬 經趙司使將華委札交龍江府
看管一面由 錫督奏參 附貢生華
鑑章浮冒鉅款胆大妄為華鈞章倚勢把
持敗壞局務聲名尤為惡劣分別 褫
革昨聞民政司 續奉公署札飭已轉
飭龍江府將二員刻期驅逐出
境不准逗留

滿洲糖業

東省地廣土沃在松花江流域尤推廣饒
上年哈爾濱道外創立富華製
糖公司曾開辦數十噸廣植
蘿蔔為製糖原料頗形發達但佈
置年餘機器未購而所費已不下
數十萬千刻該公司已往德國
名廠定造製糖大小機器各一副
議價五十餘萬兩准於前裝運到
哈以期收穫後即可製糖應
用此項資本雖鉅獲利亦不遠云

要聞二內省

再請速開國會之潮流

京函云國會請願代表各省諸社會
團體做京師多立會演說使通國
皆知國會之益於三月初間
再各舉代表來京協同上書
務求縮短開國會期限
又云國會請願代表組織請願同
志會各省諸團體一律組織以厚請
會學社諸團體一律組織以厚請
願之力諸團體多電贊成
去年臘杪安徽教育總會會員百餘名公
電樞垣署謂內憂外患日甚不開國會無
以救亡各省代表伏闕哭陳請速
開國會未蒙允允萬眾惶
惑伏乞主持云云慶親王那相閣閣之
動容

禁革買賣人口事

世界進化人權特重奴隸制度次第廢止
我國買賣人口舊習曾經前署兩
江總督周馥及陝西巡撫劉峴等奏請
先後具奏請禁革等情現經憲政編查
館會奏奉旨依議其原奏大旨謂嗣後無
論滿漢官員軍民人等不准以人口
互相買賣違者治罪其使用奴婢祇

價僱納妾媒說從前

原有之奴婢一律以僱工論身體許其自
主有犯按僱工科斷並不輕縱所有律
例開列奴婢諸條悉予刪除云

籌辦海軍之進行觀

籌辦海軍大臣日前咨各省督撫云現值籌
辦海軍之際凡購辦開港運砲設場雖均
由籌辦海軍處酌訂計畫分往舉辦而各
省對於擴充海軍事項各有專責教育員
弁練習兵士調查海防等事項尚多非派
任軍港專員所能兼及自應於各省
分設海軍籌辦處派員分
辦各事庶海陸軍政不相牽混而各省原
有水師事宜及新辦海軍計畫一併統歸
新設處所計辦以歸畫一等因聞鄂省護
督楊俊帥已飭知營務處籌議議定矣

監國之外交觀

聞攝政王日前諭飭外部堂官將去
年所辦外交事件並一切章約
合同以及前五年所辦之外交
事件一律摘由彙齊呈進以便流
覽

整頓鹽務近訊

度支部近又電催各省會辦鹽
政大臣速行派熟悉各該省鹽務
情形人員到京以便籌商整頓各
該省鹽務一切辦法云

絲茶磁前途之希望

農工商部以絲茶磁三項為中國唯一
無二之出產惟近來多欠講求故頗見
步特設於產絲茶磁三項地方
設立業務講習所絲業研究所
磁器學堂以期進步

赦免戊戌黨人說

相傳戊戌黨人均有議將全行赦回
並與以要職云云

憲政編查館奏核訂法院

編制法并另擬各項暫
行章程摺
奏為遵旨核訂法院編制法另擬各項
暫行章程謹繕清單恭摺具陳仰祈
聖鑒事光緒二十三年八月初二日修訂法
律大臣沈家本奏酌擬法院編制法開單
請飭下憲政編查館核議一摺奉旨
憲政編查館知道單併發欽此欽遵鈔錄
原奏並清單知照前來恭查欽定逐年
籌備事宜清單內載法院編制法應於宣
統元年頒布等因欽遵在案竊維司法
與行政分立為實行憲政之權輿上年
欽定逐年籌備事宜清單各省分期籌
設各級審判廳即為司法獨立之基礎而
法院編制法所以明定等級劃分職權尤
為籌設各級審判廳之準則臣等檢閱原
奏清單都十五卷一百四十條舉凡機關
之設備及其職權權限規定甚詳於採用
各國制度之中仍寓體察本國情形之意
尚係折衷擬訂惟其中尚有應行增損者
數端謹參照最新法理証以現在實情逐
次修正以期完備原奏於條文之內往往
附加小註查律文以謹嚴為主註釋律義
不能與條文混為一事今擬一概刪除其
條文意義未足者仍別加款項以期明顯
又原奏於法官品級詳為區分查法院編
制法在規定審判廳之辦法權限其性質
屬乎法律至規定品級等項則屬乎命令
之事項今擬改為總括之語其品級及俸給
等項詳細辦法由司法部另行釐訂奏交臣
館覆核辦理又原奏臚列初級審判廳管
轄事件查審判官管轄事件為訴訟之要端
現訴訟律及民商各律律例尙待續訂若
於編制法約舉一二示屬偏而不全而地
方及初級審判各廳即須開辦所有第一

審判案件亦須明定辦法乃有違循謹

另擬初級審判廳地方審判廳管轄案件暫行
章程以便施行又原奏書記課內錄事以
外別設書記生查書記生係臨時雇用無
庸列入定章今擬刪改除簿主簿外一
律稱為錄事又原奏於考用法官分劃司
法區域現行辦法均未詳及謹另擬法官
考試任用暫行章程司法區域分劃暫行
章程各一種以杜濫竽而免紛歧其餘條
文詞義未協及字句歧異之處均經詳細
商酌分別改正釐定為十六卷一百六十
四條並附訂暫行章程三種謹分別繕具
清單恭呈 御覽伏候 明降諭旨 欽
定頒行用資遵守至從前司法部奏各級
審判廳試辦章程業經臣館咨准該部通
行試辦在案該章程各條有已定之於法
院編制法者應行作廢其餘仍應照行以
資辦理此外司法部大理院奏定各項章程
有與法院編制法所載不符者應請 飭
下一律改正以歸劃一再法院編制法之
制定固為改良審判之用而訴訟律不同
時頒布則良法美制恐亦難推行現距
訴訟律告成施行之期尚遠而法院編制
法立待施行臣等公同商酌擬請 飭下
修訂法律館將訴訟律內萬不容緩各條
先行提出作為訴訟暫行章程並會同法
部查明中國訴訟積弊奏明請旨嚴禁
則新舊交替各得其時自可收相得益彰
之效現在過渡辦法無逾於此其法院編
制法內定有律師即屬外國之辯護士關
係於審判者甚大查東西各國俱特定辯
護士法各有嚴重規定以示範圍固屬
辦審判伊始自應由法律館擬訂律師單
行法奏交臣館覆核施行以期一貫抑臣
等更有進者法院編制法既特頒法典則
行政司法各官權限皆有一定法部及大
理院以下京外各級審判廳檢察廳均應一
律欽遵辦理若仍聽其牽連輾轉不惟審
判權難收級級獨立之實效而保不致執
法之不同抑且司法權徒擁於層層監督之
虛名而或易滋專斷之流弊是宜於定制
頒行之始切實聲明凡從前司法部大理院
權限未清之處自此大法院編制法頒行
以後即應各專責成毋庸嗣後屬於全國
司法之行政事務如任用法官劃分區域
以及一切行政上調查執行各項暨應欽
遵籌備事宜清單審判事務統由司法部總
主持毋庸會同大理院辦理其屬於最高
審判暨統一解釋法令事務即由大理院
有難強耳

調查錄

呼倫貝爾疆域志

欽遵 國家法律辦理所有該院現審死
罪案件毋庸咨送司法部覆核以重審判獨
立之權凡京外已設審判廳地方無論何
項衙門按照本法無審判權者概不得違
違定律定章審結屆時再將覆判各節一
律收受民刑訴訟案件其有不服各該廳
判決之上控案件應查照訴訟律及奏定
審判廳各章程審結亦毋庸覆核解
勘致涉紛歧其外省未設審判廳地方一
權可期推行便利 (未完)

塔爾巴幹達呼山在呼倫城西北四百餘里高四十餘丈孤峰特出石均黑色上有
郭博二為倫城西北國界之起點山下地勢漸窪西南即外蒙古喀爾喀界南距五
里許有界牌中書滿蒙文字此為與喀爾喀內國之界線界牌十年一換光緒三十
二年呼倫總管仍照例換立碑上但書某人於某年月日會查由此向北即俄屬薩
拜爾省此山之頂舊有郭博為中俄界限由此東行五里俄界內有水泡名下巴
爾泥也縱橫可一方里泡旁為俄屬布扎牙特人游牧之所此類種人與外蒙古
及倫境之新巴爾胡旗人同文同種蓋自明代已別隸於俄再東十餘里即俄西北
利亞鐵路沙爾松車站站西里許有俄村一約十餘戶東南二十餘里為查罕敦拉
也拉山也高八十餘丈為滿洲西北最高之嶺數峰相連上摩霄漢西北與塔爾巴
幹達呼山遙遙對峙相距五十里是山南距東清鐵路首站之滿洲里七八十里復
由此東行二十餘里即俄鐵路馬七也夫斯車站站南三里鐵路旁有俄人所
立之木標上釘雙頭鷹國徽之鐵牌書以俄文即為俄鐵路通入中國之起點
蓋從塔爾巴幹達呼山東南至阿巴該圖(即額爾古納)折而東北至額爾古納河
口延長一千五百餘里開國至今二百餘年兩國界線不獨屬於天然者尺寸未失
即屬於人為者其山嶺郭博亦尚能尋名實惟沿邊俄民往往有越界之事光緒
十年因防俄人越界挖金會由布魯河以北至額爾古納河口設立卡倫五處越界
之事因之稍息庚子之變俄人乘機誘我華人焚毀我卡倫盤踞金礦安設水磨壘
種荒地凡河中魚山中之林木鳥獸一任取攜前經經撫將吉林金廠收回
而俄人在廠之南北一帶越壘居住者仍自若也經蘇副都統派員前往驅逐根
株仍不淨盡昨來副都統小潘權鑲斯土咨請省署雙通沿邊卡倫將坐卡蒙兵
一律撤換另募農民守卡與辦屯墾以實邊境復訂立俄人越界刈草伐木納稅章
程查越界安設水磨壘地挖金之事則一律禁止沿邊主權始漸收回調查俄人
越界之故一原於彼界山童土瘠牧養牲畜需用材木非仰給於我實無以爲生我
界草木豐茂向為彼族所盤踞一原於我界空虛如入無人之境一原於蒙人愚弱
以小利餌之即任彼所為有此數因積久遂成習慣加以庚子亂後我沿邊之地
彼視爲己有今令其照章納稅實亦非彼情願然猶不得不從者誠恐我一律封
禁耳設使不令其納稅亦不准其越界彼實有性命之憂不惟力之所不能亦且勢
有難強耳

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設在北京並於天津上海漢口營口奉天長春濟南開封太原張家口庫倫重慶長沙南昌西安蕪湖杭州廣州福州設立分行又於保定安東大連蓋平錦州鐵嶺吉林周村煙台青島周家口歸化城九江香港汕頭烏里雅蘇臺成都廈門設立分號辦理存款放款匯兌發行鈔票等一切事宜所有本行發行大銀元鈔票及小銀元角票章程節錄於左

(甲) 大銀元鈔票

一、大銀元鈔票每元電匯上海作規元七錢三分即以此爲定率

二、凡持大銀元票到本行取現按規元七錢三分定率照市核付北洋大龍元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價核付一切市價均以本行挂牌爲準

三、凡在東三省境內此處交鈔票彼處收鈔票概不收取滙費如欲折合他埠通用銀元銀兩按本行逐日挂牌價目合算亦不另加滙費

四、大銀元票如攜往他省凡已設有大清銀行之處亦一律按規銀七錢三分核該處通用銀元銀兩隨時付現

(乙) 小銀元角票

五、小銀元角票除隨時付現外凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付但小銀元角票原只行使東三省本行爲利便商民起見如攜有零星小數至東三省境外各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀元銀兩

六、小銀元角票滙至營口奉天等處不收滙費如匯往東三省境外各處折合銀元銀兩亦以本行逐日挂牌價目爲準不另加滙費

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設在北京並於天津上海漢口營口奉天長春濟南開封太原張家口庫倫重慶長沙南昌西安蕪湖杭州廣州福州設立分行又於保定安東大連蓋平錦州鐵嶺吉林周村煙台青島周家口歸化城九江香港汕頭烏里雅蘇臺成都廈門設立分號辦理存款放款匯兌發行鈔票等一切事宜所有本行發行大銀元鈔票及小銀元角票章程節錄於左

(甲) 大銀元鈔票

一、大銀元鈔票每元電匯上海作規元七錢三分即以此爲定率

二、凡持大銀元票到本行取現按規元七錢三分定率照市核付北洋大龍元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價核付一切市價均以本行挂牌爲準

三、凡在東三省境內此處交鈔票彼處收鈔票概不收取滙費如欲折合他埠通用銀元銀兩按本行逐日挂牌價目合算亦不另加滙費

四、大銀元票如攜往他省凡已設有大清銀行之處亦一律按規銀七錢三分核該處通用銀元銀兩隨時付現

(乙) 小銀元角票

五、小銀元角票除隨時付現外凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付但小銀元角票原只行使東三省本行爲利便商民起見如攜有零星小數至東三省境外各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀元銀兩

六、小銀元角票滙至營口奉天等處不收滙費如匯往東三省境外各處折合銀元銀兩亦以本行逐日挂牌價目爲準不另加滙費

據報人王坦本業在長春府西三道街設立錢棹現居城西三道街路南東發客棧於宣統元年臘月念二日晚間丟失吉林官帖六張一元九吊大頭錢共計二二元五角貼六張老頭票七元小洋五元正金票二元日本光字共十五元銅元一百七十一枚其餘八吊零九吊餘該店晚出門戶各未開余思此錢丟失不明因在本城地方審判廳呈控於臘月二十四日堂並未判明余實在被曲故而來投貴館告登

據報人王坦本業在長春府西三道街設立錢棹現居城西三道街路南東發客棧於宣統元年臘月念二日晚間丟失吉林官帖六張一元九吊大頭錢共計二二元五角貼六張老頭票七元小洋五元正金票二元日本光字共十五元銅元一百七十一枚其餘八吊零九吊餘該店晚出門戶各未開余思此錢丟失不明因在本城地方審判廳呈控於臘月二十四日堂並未判明余實在被曲故而來投貴館告登

本館開設以來已臻七載過量之風波竭人生之慘境備極艱難始至今日居日本國發日本私做一日清國民盡一日清國心成敗利鈍固非所計也今將本報目錄開下 一日本對清輿論錄 二日本對清政策近聞 三日本對清政治家訪問記 四日本對清實業家訪問記 五日本對清教育界訪問記 六日本對清商業界真相錄 七留日學生界種種 八清國公使外交新聞 價值每年僅收大洋三元 如蒙賜閱感德不盡空函定報恕不答覆 日本東京青山南町三百五十三番地 日華新報社東京事務局

本館開設以來已臻七載過量之風波竭人生之慘境備極艱難始至今日居日本國發日本私做一日清國民盡一日清國心成敗利鈍固非所計也今將本報目錄開下 一日本對清輿論錄 二日本對清政策近聞 三日本對清政治家訪問記 四日本對清實業家訪問記 五日本對清教育界訪問記 六日本對清商業界真相錄 七留日學生界種種 八清國公使外交新聞 價值每年僅收大洋三元 如蒙賜閱感德不盡空函定報恕不答覆 日本東京青山南町三百五十三番地 日華新報社東京事務局

本分銷處設在吉林省城通
天街寄售蘇杭庫緞加重線
春洋縐紗羅綢綾各色花樣
俱全兼售各種上上呂宋煙
埃及金咀蘆咀草咀無咀煙
捲金華火腿龍井芽茶貨真
價實不悞主顧代收人參鹿
茸羊腸狐皮灰鼠

●大學消熱散 四時邪熱、頭痛、筋骨疼痛惡寒、氣熱、咳嗽等即時奏效確更

●婦人藥囊 此囊中婦人丸、婦人坐藥、子宮洗滌藥、洗滌器等俱備、經水不調、白帶赤帶、下腹疼痛、不能孕育、精神困倦憂思鬱結、頭暈目眩等婦人百病不用醫士、於本藥囊亦可調治婦人閨中必寶也

其他

本號所製藥品俱用上等材料化合詳備凡男婦內外重病及白淋、梅毒、腦痛、事房不能、一切咳嗽、身體虛弱、肺金受傷、哮喘吐血脾胃不良飲食停滯、安眠不能、紅白痢下、脚痺頭麻、步行困難、癰癰一切風濕、筋骨疼痛、化痰鎮咳、濕癬疥癬、肥疥諸症牙齒諸患、耳鼻潰傷、火傷、凍傷、內外痔瘡嬰兒諸病等、久年老病所有時症惡疾雖無論多年本藥房亦可包治斷根

本號設在 長春城內北大街三道街口 電話一七二號
 長春頭道溝東七區 電話一六八號

四時邪熱、頭痛、筋骨疼痛惡寒

◎大學消熱散 氣熱、咳嗽等即時奏效確更

◎婦人藥囊 此囊中婦人丸、婦人坐藥、子宮洗滌藥、洗滌器等俱備、經水不調、白帶

赤帶、下腹疼痛、不能孕育、精神困倦、憂思鬱結、頭痛目眩等婦人百病不用醫士於本藥囊亦可調治婦人閨中必寶也

其他

本號所製藥品俱用上等材料化合詳備凡男婦內外重病及白淋、梅毒、腦痛、事房不能、一切咳嗽、身體虛弱、肺金受傷、哮喘吐血脾胃不良飲食停滯、安眠不能、紅白痢下、脚痺頭麻、步行困難、癰癰一切風濕、筋骨疼痛、化痰鎮咳、濕癬乾癬、肥疥諸症牙齒諸患、耳鼻潰傷、火傷、凍傷、內外痔瘡嬰兒諸病等、久年老病所有時症惡疾雖無論多年本藥房亦可包治斷根

本號設在長春城內北大街三道街口 電話一七二號
長春頭道溝東七區 電話一六八號

第八版

手校一過精審不苟卷末各附以跋語其江中南聞見錄揚州十日記二書假鐵琴銅劍樓藏書鈔本訂正與原刊本頗有異同尤爲特色業付鉛印出書無多幸速購之 每部大洋六角 叢批七折

寄售處 上海惠福里國粹學報館屈蔭周君 常熟縣南街孚記書莊張申孚君

手校一過精審不苟卷末各附以跋語其江中南聞見錄揚州十日記二書假鐵琴銅劍樓藏書鈔本訂正與原刊本頗有異同尤爲特色業付鉛印出書無多幸速購之 每部大洋六角 叢批七折

寄售處 上海惠福里國粹學報館屈蔭周君 常熟縣南街孚記書莊張申孚君

獨一無二
純毛
絨綫
發客

百扎計足重七十五磅(每處磅十二支足重九兩)合銀
九十二兩內有花樣二十多種不但商家批
進易於銷售即女界用以結織絨線圍巾衫袴
襪子等類亦極堅實艷麗如蒙賜顧速請函至敝
店訂定寄貨可也原箱出口可檢送原派司免進口稅
(運費自理)

林 吉

春南江

也 交克 淨名調滿式春本
恐惠易已紳夥茶無漢聘里館
未臨初擇商友點不酒請中開
週噴七於各應心遂席蘇間設
本 知試日新界酬俱意零杭路吉
主 特始開正諸備全精枝著南林
人 此知張初君極房製南名仿福
謹 佈言至二光週間蘇北廚照熙
啓 聞之期日願到幽式碗司衙門
不祈先格倘雅各菜包生內
謬請行外蒙潔深烹辦滬熙

▲大清郵政局辦公封發轉到郵件時刻表

▲大清郵政局辦公封發轉到郵件時刻表

收平常郵件

收平常郵件

收匯票快信等

收匯票快信等

常信快信掛號其包裹

常信快信掛號其包裹

星期二四六

星期二四六

（丙）專到郵牛

（丙）專到郵牛

每晚十一點由東清路遞到

每晚十一點由東清路遞到

星期二
四
五
日
午後三點由

星期二
四
五
日
午後三點由

● 本園在寬城子三四街道便是

會 仙 茶 園

● 特請京都新到雙合班名 ●

正五月十日早十一點鐘開四點鐘

● 中國電話第七十七號 ●

| | | | | | | | | | | |
|------------------|-------------|-------------|-------------|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 全 班 合 演 | 崔 煥 文 | 小 紫 奎 | 小 紅 奎 | 溜 溜 旦 | 蓋 天 紅 | 金 玉 鳳 | 月 明 珠 | 雙 慶 雲 | 王 玉 仙 | 黃 玉 峰 |
| 大 陽 福 | 廣 太 庄 | 讓 城 都 | 御 菓 園 | (三 疑 計) | 明 公 斷 | 文 昭 關 | 全 | 芭 | 武 | 焦 |

● 晚六點鐘開演 十點鐘止 ●

| | | | | | | | | | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 房 玉 珍 | 小 紫 奎 | 趙 祥 武 | 何 雲 旦 | 溜 溜 旦 | 崔 煥 文 | 月 明 珠 | 黃 玉 鳳 | 金 玉 仙 | 溜 溜 旦 | 小 明 珠 | 何 寶 金 |
| 于 讓 橋 | 天 水 關 | 白 灘 水 | 牧 羊 卷 | 汾 河 灣 | 梵 王 宮 | 翠 屏 | 翠 屏 | 翠 屏 | 翠 屏 | 翠 屏 | 翠 屏 |

● 本園設在寬城子頭道溝 ●

● 班和勝義等頭府城內都京請特 ●

止鐘點四演開鐘點一十戲早日五十月正

小小小劉胎七蓋銀小金金酒金自小小
黑月英永裡十天達金玉小達金香鳴狗
燈樓玉芬懷五紅子翠仙仙子紅琴鐘紅

戲新樣各唱演臺外

● 止點二十演開鐘點六戲晚 ●

國 俄 金 金 酒 小 一 金 銀 自 金 蓋 小
玉 小 金 金 聲 達 達 香 香 春
仙 仙 紅 琴 雷 子 鐘 翠 紅 來

要 雜 樣 十 蘆 花 太平 華 上 金
(電) 影 光 八 扯 河 城 衣 台 沙
戲 影 光 十 八 扯 河 城 衣 台 沙

| | | | | | | | | | |
|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 國 | 俄 | 金 | 金 | 小 | 金 | 銀 | 自 | 蓋 | 小 |
| 要 | 雜 | 玉 | 小 | 金 | 達 | 達 | 鳴 | 天 | 春 |
| 樣 | 十 | 仙 | 紅 | 雷 | 子 | 子 | 翠 | 紅 | 來 |
| (電) | 光 | 仙 | 蘆 | 太 | 華 | 上 | 天 | 金 | 沙 |
| 戲 | | 八 | 花 | 平 | 衣 | 台 | 台 | 灘 | |
| | | 扯 | 河 | 城 | 廟 | | | | |

本堂設在長春西四道街田家大院歷有年所矣今歲秋間將舊有房屋一律改造悉照洋式清潔寬大爽朗異常各種應用器皿物件亦皆選用上等貨品悉合衛生之道真煥然一新也夥友應酬僅週到凡仕宦紳商如蒙賜顧請駕臨敝堂一試可也恐未週知特此廣告

啓者本公司開設在俄京巴沽城並在海參崴青
泥窪哈爾濱吉林
海等處以及外
歷有年數今又
街特立批發賬
鳥牌煤油
際該油質
經試驗毫無水
以是中外馳名
美而價亦甚廉
博虛名誠能見
岡利魚目混珠務希賜顧諸君認明商標庶不致誤



雪口煙台天津上
洋各埠均設分行
分設在長春北大
房專銷上等雙頭
不惜工本務求實
清色碧明異常屢
氣洵油中之上品
咸推獨步不但物
而購燃之知非徒
諸實效惟恐市井



本會業已成立
程舉定職員

西四道街商務總會附設事務所。倘熱心同志或有意見請惠寄本會事務所常駐書記員馬君益堂接收可也恐未週知特此登報

長春籌還國債公會啓

甫

日爲止。如屆期後再有私運出口者。卽當嚴懲不貸。各商家聞此消息。日內多將存貨紛紛運往大連。以便先期出口云。

大豆騰貴之原因 邇日農人度歲糧糶鮮有進城市面。大豆殊爲缺乏。三井洋行適急于收買。爲數頗巨。農產公司又屆交貨之期。由此二因。故大豆價自四十四五吊躍而至五十吊云。

清理財政之條陳 昨各衙門局所接奉憲札案准東三省財政廳理官詳陳。管見

處之請傳知所屬各處。撥開支並另擬人員薪俸一紙。各局所學堂人員寬闊之餘。皆有整理行裝不可再留之勢。

元宵放假 元宵佳節。各署局所准十四十五十六放假三日。停辦一切公務。逾期卽照常辦事云。

學堂將次開學 本部所有各項學堂。因現將屆開學之期。特傳知各學生。准於二十日一律到堂行開學禮。

請發護照 本埠頭道溝日本車站。凡有靈樞搭火車者。必有中國官府護照方准。載搭。昨有該埠撫合棧財東苗某。於本月

補牙

本局專醫
專門內外兩科
牙症一切金銀
石補牙患病諸
君來局可也
住址在長春城
內西四道街

馳名

東洋有散膏丹發售

田中大藥房啓

第十版

●牛黃鎮驚丸

● 一厘回生散

喘治小兒急慢驚風痰涎壅盛
口眼歪斜手足抽掣項強直視
怒不轉睛口流涎沫不省人事
乳汁送眼輕者一付重者加倍
用之無不立效

● 蛤油如聖膏

膏搽之無不立見功效

●回生至寶丹

臨盆助氣催生產後惡露不行
攻衝作痛胎衣不下惡漏不止
昏暈不省一切雜症功難盡述
各症用引另有仿單註明

●效神陰陽丹

遠年近日雲翳針膜此丹遂症
加減陰陽配和各症用引另有
方事無不神效

本堂丸散膏丹升煉遂酥一概

本藥房開設在安東縣前街
路北門面三間牌匾爲記

軍德斌器皆無入聖中黃禍外

本公司專製軍

雙
服
號
帽
式
樣

手工精緻並
漢衣服定價

請臨敵局面

客買料價極
本局主人

此書人固立特焚毀其銅像

將是日將由芝罘乘火車上

十一

100

表刻時車開車火路鐵清東

[illegible]

韓製 素丹 一內膏

丹

素

此藥主治中暑中風氣閉猝然昏倒感受
煤毒頭眩目痛腸胃不清胸膈悶滿作嘔
泄瀉腹痛傷酒溼滯惡寒等症服之無不
立效誠爲解穢防疫之良藥輕者每服一
錢重者二三錢用淨水送下每逢炎熱天
氣或冷暖失常不時嗅以少許頓使神清
氣爽此丹參合中外醫法配製合宜靈驗
無比服過者當知斯言不謬也北京勤業
醫室主人謹白

學界人……講解記誦過於用心思
之可以安神定志

軍界人……操勞不息寒暑易侵眼
之可以防癩避瘟

警界人……不眠不休衛生尤重眼
之可以止倦提神

商界人……握算持籌心力并用眼
之可以舒筋益氣

政界人……案牘勞形耗傷神氣眼
之可以助腦養陰

婦人……素多憂慮氣血不舒眼
之可以快氣

小兒……飲食失調百病易伏眼
之可以助消化

分售處 設在長春城內西
四道街長春棧內

籌還國債紀聞

▲要求公布出入數 日前長春籌還國債會接湖北籌還國債會函云據該會及章程籌還國債會一切辦法擬仿省近亦發起籌還國債會一切辦法擬仿尊處及杭州之例惟人民擔任國債固屬應盡之義務而政府之取於民者從無報告之確數人民專盡義務於本省財政絕無聞問之權利似非平允之辦法故省擬一面開會籌議集款一面由敝局呈請督院公布本省每歲出入之數現已次第籌妥擬備進行惟茲事體大權不克勝荷希南甯時賜伸有率循不勝企禱之至

▲鄂省官場之熱心 鄂督督 楊俊 帥對於籌還國債問題頗具熱忱初三日在督轅邀集司道籌商先捐三千兩為倡至初六日復行集議開三司三道擬分區各道再行指定款數云

▲義務落子誌 本城各妓女假西四道街祥樂戲園內彈唱歌舞各節會紀前報聞此次連唱兩日共賣票兩千餘張云

電報

●國民黨行刺首相 埃及京城電稱有回教國民黨於外署門外行刺首相邦脫落斯計放五鎗重傷三處但未致命兇手

業已被捕

●社會黨力爭選舉權 德相倍四孟於上院提議新選舉制度所發之言社會黨頗不滿意故於下院詰問各黨因之爭論社會黨攻擊首相甚烈有一人倡言如普魯士不平等之選舉須行革命

●倫敦風災 英倫大風四日不止損失甚鉅有某店屋頂竟被風揭入博物院

●分設大學 牛津大學擬設分校於漢口

新聞一

●吉林 第二小學添課工農兩班 第二高等小學原設四班現遷至師範學堂舊校舍寬敞奉學司札飭本年再添招工農兩班即附屬於該堂以廣造就至生徒擬飭各區勸學員從私塾中擇尤保送云

大連

●囤積居奇 日內大豆百斤價至四元以上從所未有最近六日豆市開行各僑主因中外代理者競爭購訂於是日提價四元二角五分日來購主愈多賣主更居為奇貨逐日行市有加無已現在漲至四元三角六分矣

●集社價四千元 滿鐵會社此次募集社價四千元議提一千元添置本線及安奉線之機關客車等車惟現時全線所用車輛向由米國購入其價值較之英國昂貴十分之三而英車材料之堅牢製造之完美與米國無少差異今後計畫此項車輛悉向英國購訂云

●各油房情形 目下豆油百斤價十四元大豆每片一元六角各油房料合工本尚有微利可沽且該商等預計本年豆價定必升提提股資本家於客臘以三元五角六角購入者不少較之現時行市四元三角有奇已獲厚利故近日各油房均已開張製造

●近時外埠病牛甚多以供食

第十二版

●料大碍衛生日前由芝罘運來食牛六十九頭經海務局驅入畜獸場逐日檢驗中間病死者八頭立時焚燒掩埋其餘餘無沾染者均放還各販家承領

●安東 自治研究會定期開議 安東自治研究會已於客臘成立當因年關在運人事多忙迄未開議茲聞該會陳大令日前知會本埠官紳商學各界並傳知四鄉董事等定於本月初十日在自治研究所大開會議研究地方一切自治章程

●呼蘭府 前載本城公議車廠進款甚鉅黃太守擬將該廠歸勸學所辦理藉籌審判經費現已實行歸併所有該廠辦事人員均經更換由勸學所總董另行分派

●綏化 綏化商董谷某因不協衆情去臘二十六日商界在商會投票另舉次日開票黃守同衆投票之商公同檢票東大街四合福東張錦堂得票最多其次則福增永執事人成老亦占多數因以張錦堂接充商會總董成某接充協理其舊有商董俱為會員

●綏化 綏化商董谷某因不協衆情去臘二十六日商界在商會投票另舉次日開票黃守同衆投票之商公同檢票東大街四合福東張錦堂得票最多其次則福增永執事人成老亦占多數因以張錦堂接充商會總董成某接充協理其舊有商董俱為會員

●綏化 綏化商董谷某因不協衆情去臘二十六日商界在商會投票另舉次日開票黃守同衆投票之商公同檢票東大街四合福東張錦堂得票最多其次則福增永執事人成老亦占多數因以張錦堂接充商會總董成某接充協理其舊有商董俱為會員

●綏化 綏化商董谷某因不協衆情去臘二十六日商界在商會投票另舉次日開票黃守同衆投票之商公同檢票東大街四合福東張錦堂得票最多其次則福增永執事人成老亦占多數因以張錦堂接充商會總董成某接充協理其舊有商董俱為會員

●綏化 綏化商董谷某因不協衆情去臘二十六日商界在商會投票另舉次日開票黃守同衆投票之商公同檢票東大街四合福東張錦堂得票最多其次則福增永執事人成老亦占多數因以張錦堂接充商會總董成某接充協理其舊有商董俱為會員

●蘇州 新軍肇事記 徵兵開事已見本報專電茲悉初二日各兵因年假出外游玩有混成協徵兵三百餘人出至閘門外馬路一帶開游因看日本人影戲與看門口角起畔將途中馬車東洋車盡行衝毀左近之大觀園春仙戲園德厚廣貨店全昌金鋼鑽店凌嘉和茶食店九三藥房東洋藥房影戲場暨沿路妓院悉被打破毀是日有上海匯豐銀行西人四名亦適當其衝被其毆打頭破血流並有數日本人受傷均即送往醫院醫治方衝劇烈時該標陳統帶在茶肆暖者出而彈壓衆仍不受節制該統帶乃逃往妓院避鋒終以護衛陸中丞遺部守及三縣令均即時到場始各安謐又聞各徵兵自閘門馬路開事之後旋擁衆北行至湖田一帶又復大肆滋鬧事後點查有七十餘人未經回營大約已逃潰

●江西 九江日人肇事記 九江租界中之華洋界隈區別分明向無外人雜居紛擾之事日前忽來無端之日人三名賃九江正街方氏店屋賣藥開賭日夜招人猜壓貪利者趨之若鶩途為之塞德化華令飭差查問詎該日人竟置之不理華令傳該房業主方某責其不應招賃外人開設賭局遂限令索回店屋以保治安日人以移居無所憤怒莫平是夜即呼朋聚飲及酒酣歸來忽遇巡警於路人逢人即毆見物即打歸崗巡士向之阻攔亦遭掌煩一時市面為之騷動方某聞訊急奔來解勸該日人等即操刀逐之方某與日人揮火油燈焚之之中適燃及對門某夏布號照牌方某急欲滅火幸未成災時已三鼓矣商會協理急向警局報告官命巡士暫擁

●北京 資政院以本年為開院之期特行咨駐各國使物色速記人員來京以供記錄之職刻聞倫貝子以此項人員將來用處甚多特定於本院內設立速記學堂招考幼年幼學生專習速記學以備將來任用

●海倫清丈裁起員 海倫清丈局各起委員因去歲所得薪水過廉相繼請假者甚多昨聞該局張總理子漁以原訂每起正委員二員副委員一員司事一名書識四名總兵八名每月僅支銀二百九十三

第十六版

方藥精奇准予立案專售各省商家舖戶亦可代售並發給文憑曉諭以免再有奸商利徒冒濫假藥魚目混珠病家不知貽害非淺有悞病症於衛^上有碍倘有假冒充造被號查出稟明商務會立時送官究辦切切特示現今實咳嗽藥俱多虛實不分若用本堂咳嗽藥每付藥包內均有官告告示為憑所有各省郵政局代運此藥本堂自備郵費買主仍照原價李醫祖傳成方治五癆七傷諸虛百損無論遠年近日諸般咳嗽管保去根服此藥不但當年好病能保轉年不犯實有神效每付二丸病輕者二付即愈此藥每付售洋八角一封十付價洋六元言無二價管保來回有成封買到家人服二三付不見功效者再有病愈剩藥均可退回立時照原價付錢再有各省貴商發兌者親到本堂面議若有圖書妥保將藥賣出定期付錢均可 寓古塔現招代售之家願者來函

[illegible]

此藥專治男婦心口胃腕疼痛鬱氣脹滿飲食不消
翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹作冷作痛時發
時止一切酒積食積寒積氣積多年痼疾經久不愈
隨感即發如服此藥即能立效除根永不再犯每服
二丸姜水送下謹忌生冷每一付市價銀元六角每
封十付售洋五元半封五付二元五角

此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪邪筋骨
麻木腰腿酸疼脚膝無力手足拘攣中寒腹痛心胃
冷積小腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶
銀元四角大瓶三元言無二價

老福順藥局開設小南關上頭洋樓後胡同門面五間胡同口有牌樓爲記
吉林本街天合利代售

長春本街天合慶代售

此藥經驗奇方揀選上品藥材修合成丸專治先天不足兩腎虧損五勞七傷腎虛諸症下元虛弱腰膝疼痛四肢酸困足不任地膝冷如冰陽痿不舉而耳聾精冷精清不能種子房勞過度夢遺滑精頭暈元氣添精神悅衰憊等症服之壯筋骨興陽種子健步輕身開脾助胃多進飲食益壽延年真補劑中之聖藥也每匣市價銀元五元

言無二價

本行新到上等白
頭香濱酒格外價
廉請祈各界諸君
來行面議可也



●本行新到上等雪茄香煙
▲再本行可以代客定貨倫敦惠顧駕臨本行面議爲荷
本行另設分行在德勝門外斯美茶園隔壁及福祿門內丹桂茶園隔壁
德和洋行啓

德威建築公司

本公司開設在天津歷有年矣今夏間蒙 道憲招徠開辦長春商埠建築並吉長鐵路重大工程儉蒙官商賜顧自當格外從廉工料精堅以昭信實特此謹白

吉林永裕齋到新
大彩票頭彩五萬元
副彩票頭彩一萬元
北京南豐火油
天津南豐火油
香港南豐火油
汕頭南豐火油
廣州南豐火油
廈門南豐火油
福州南豐火油
寧波南豐火油
溫州南豐火油
嘉興南豐火油
紹興南豐火油
杭州南豐火油
寧波南豐火油
溫州南豐火油
福州南豐火油
廈門南豐火油
廣州南豐火油
汕頭南豐火油
天津南豐火油
北京南豐火油

本報廣告刊例

| | | | |
|-----------------------------------|--|--|--|
| <p>計算</p> <p>議●論前加倍●刊資預付以實城銀元</p> | <p>每</p> | <p>百</p> | <p>字</p> |
| | <p>五號</p> | <p>四號</p> | <p>二號</p> |
| | <p>（第一日） （第二日至第七日） （第八日起至一個月止）</p> | <p>（第一日） （第二日至第七日） （第八日起至一個月止）</p> | <p>（第一日） （第二日至第七日） （第八日起至一個月止）</p> |
| <p>二角</p> | <p>三角五分</p> | <p>二角五分</p> | <p>二角</p> |

照五號字加倍

一百字以外類推●不滿一百字者亦以一百字算●長期或字數過五百字者另議

意 注

- (一) 登本報廣告之益處。本報從廉定價，凡係本社確認為關係公益，本報凡屬三省各地，及內省各大埠，均有派館處，銷路既廣，則告白之影響自大。
- (二) 登本報廣告之便宜。本報既減平，所費不多，而受益非淺，便宜之事，無過於此。
- (三) 登本報廣告之利便。登廣告之人，如自己不能撰稿，可徑告本社，由本社覓人代擬，原人口氣，絲毫不能加減，以存其真，是可免奔走求人之苦。
- (四) 吾社會同胞，如有舍免負屈情節，實在難堅者，祇要設廣告店舖有擔保圖書，無論事關衝西局所，本社皆可登載。

本報代派定例

(一) 百份扣三成 (二) 百份以外除百份仍以三成扣算外餘扣四成惟報費代派人能否收到本社一概不問

●本館招聘各地訪員●
各地訪員業已陸續函訂惟下開地址尙付闕如如有同志願擔任請先寄訪稿三日以便定奪後奉復章程不合格者恕不作復

洮南府 伊通 寧古塔 黑河 海拉爾 海參崴

哲里木盟各旗

所刷印社本

件又種各及籍書

| | |
|---|---|
| 價 | 例 |
| <p>排工</p> <p>五百張洋一元 千張洋二元五角 千字外類推</p> | <p>印工</p> <p>五百張洋一元 千張洋二元 千張外類推</p> |
| 名片 | 百枚四角（洋文加倍） |

譜表格式視鉛線多寡
酌加排工
紙板翻板套板另議

本報各埠代派處
△△△
吉林
省城內
通天街
本社發行分所

雙城廳 泰東日報社 哈爾濱 傅家甸北大街路東 機器補牙大醫生 文雅齋 黑龍江 振泰報房 又 金介臣

盛京時報分館
 北京
 老廟
 聚恒報房
 山海關
 三合興棧院內
 蔣健
 天津
 大馬路
 廣東
 梁子亨

又南鄉祠
李茂林
又大家
公順報房
營口
裕豐棧內
崔耀堂
徐興泰
永泰大藥房
一百元